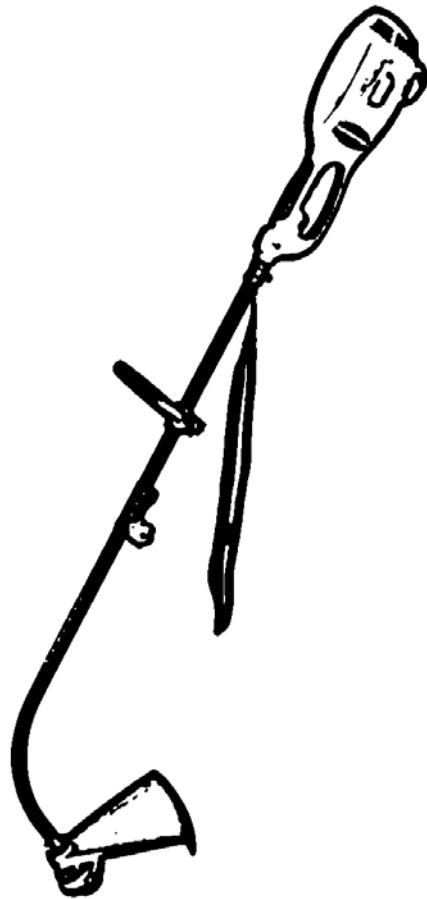




GMS 650 E

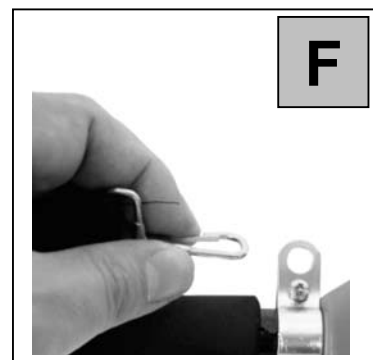
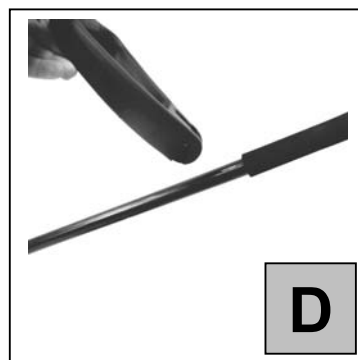
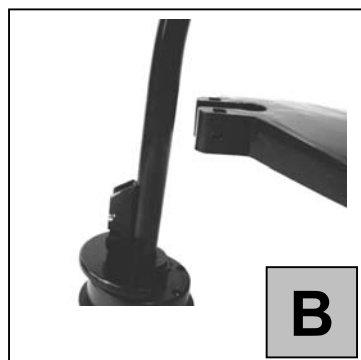
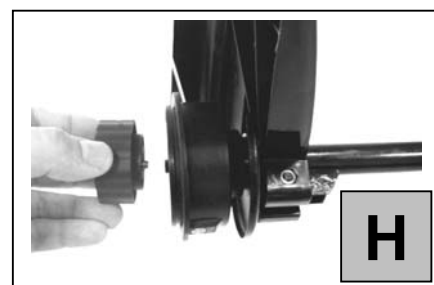
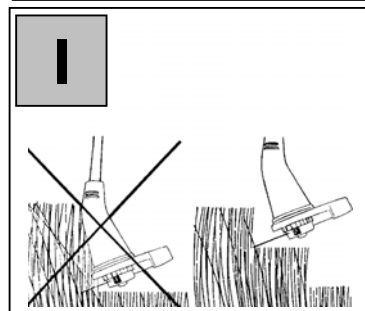
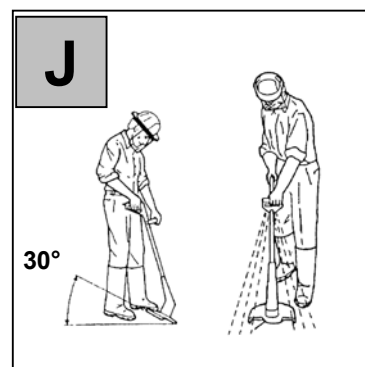
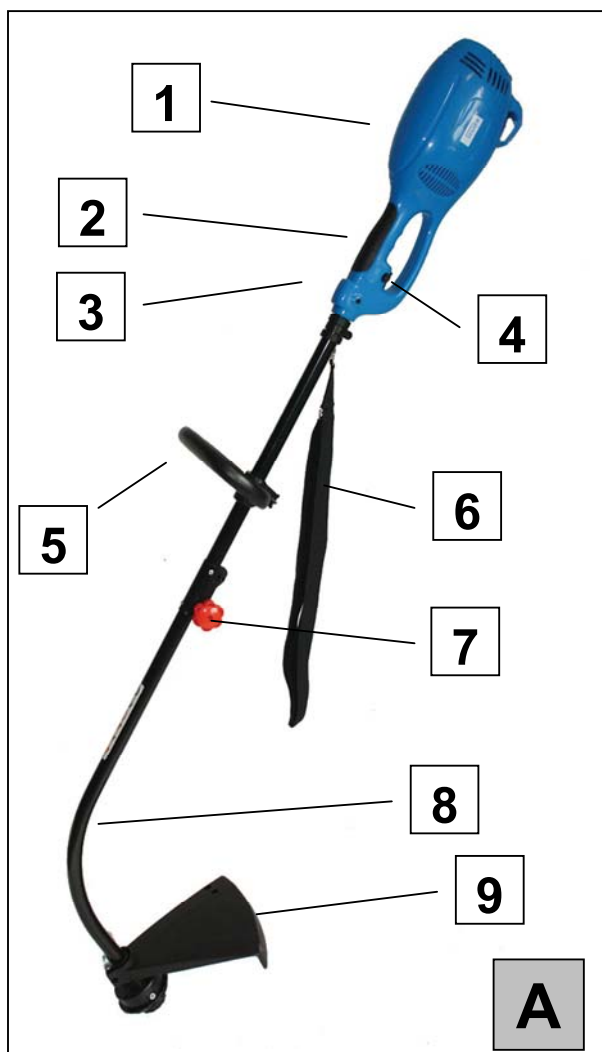



SRB




CE

94354



	<p>Zahvaljujemo na kupovini Güde aparata za zavarivanje u zaštitnom gasu MIG 172/6W i na ukazanom poverenju našem asortimanu!!!</p> <p>!!! Molimo Vas, pažljivo pročitajte uputstvo za upotrebu, pre puštanja aparata u rad !!!</p>
---	---

A.V. 2 Za umnožavanje, i delimično, potrebno je odobrenje. Zadržava se pravo na tehničke izmene. -Slike su prikazane kao primer-



	<p>Imate tehnička pitanja? Reklamacije? Potrebni su Vam rezervni delovi ili uoststvo za upotrebu? Na našem web-sajtu www.guede.com u oblasti servis, možete dobiti jednostavno i brzo pomoć. Molimo Vas pomozite nam kako bi Vam mi mogli pomoći. Da bi u slučaju reklamacije brzo identifikovali Vaš aparat, potreban nam je serijski broj, kao i broj artikla i godina proizvodnje. Sve ove podatke naćete na tipskoj tablici (nalepnici). Kako bi ovi podaci bili uvek pri ruci unesite ih dole.</p>		
	Serijski broj:	Broj artikla:	Godina proizvodnje:
	Tel.: +49 (0) 79 04 / 700-360	Fax: +49 (0) 79 04 / 700-51999	E-Mail: support@ts.guede.com

Označavanje:



Bezbednost proizvoda, zabrane:


<p>Proizvod je u saglasnosti sa propisanim EU-standardima</p>



Zabrane:

	
Povlaćenje za kabl / transportovanje je zabranjeno	Zaštiti od vlage!





Upozorenja:

	
Upozorenje od opasnog električnog napona	Upozorenje/pažnja



Preporuke:

	
Proćitajte uputstvo za upotrebu	Koristite zaštitu za oći!

Zaštita okoline:

	
Otpad ne bacati u okolinu već ga propisno ukloniti.	Ambalaža od kartona se može predati na predviđena mesta za reciklažu.
	
Štetni i/ili elektrićni aparati koji se uklanjaju moraju se predati na predviđena mesta za reciklažu.	Sistem zelena taćka -Duales System Deutschland AG

Ambalaža:

	
Zaštiti od vlage	Orijentacija pakovanja na gore

Aparat

Elektrićni trimer GMS 650 E

Snažan elektro trimer za košenje trave i održavanje travnatih površina, srednje visine.

Zbog sistenma nošenja pomoću **nosećih kaiševa** i **soft-grip-površina**, elektrićni trimer Vam nudi visoki komfor.

Pomoću **dvostruke špulne** sa koncem i automatikom pritiskivanja, sprećava se zadržavanje usled rućnog produćavanja konca za rezanje.

Konstrukcija elektrićnog trimera omogućava **jednostavnu zamenu dvostruke špulne za konac**.

Zbog **ergonomskog naćina konstruisanja**, elektrićni trimer je namenjen za **levo-i desno-ruke**.

Oprema (serijska):

Nevidirajuća drška, dvostruka špulna za konca za sećenje, sistem nosećih kaiševa

Rezervna špulna se može porućiti pod br.art: 94053

Obim isporuke

Elektrićni trimer GMS 650 E
 Dodatna rućka
 Noseći kajš (remen)
 Zaštitna hauba
 Inbus-kljuć velićina 4
 Inbus-kljuć velićine 5
 Kljuć za špulnu za konac

Opis aparata (sl. A)

1. Kućište motora
2. Rućka
3. Blokada za ukljućivanje
4. Prekidać za uklj./isklj.
5. Dodatna rućka
6. Noseći kaiš
7. Stezni vijak
8. Nosać
9. Zaštitna hauba

EU-Izjava o konformitetu

Shodno ovoj izjavi, mi, Güde GmbH & Co. KG Birkichstraße 6, 74549 Wolpertshausen, Germany izjavljujemo da je dole navedeni uređaji, u pogledu svoje koncepcije i konstrukcije kao i u pogledu izvedbe koje smo uveli u promet, ispunjava odgovarajuće osnovne zahteve u vezi bezbednosti i zaštite zdravlja, shodno smjericama EU. **Ako dođe do izmene uređaja bez naše saglasnosti, ova Izjava postaje nevaćea.**

Naziv aparata: **Električni trimer GMS 650 E**
Br.art.: **94354**

Datum/potpis proizvođača: 11.08.2008
Podaci o potpisniku: Hr. Arnold, direktor

Nadležne EU-smernice:

Smernica za mašine 98/37/EG
EU-niskonaponska smernica 73/23/EWG_93/68/EEC
Elektromagnetna kompatibilnost 89/336/EWG_93/68/EEC
smernica 2000/14 EG

Primenjeni harmonizovani standardi:

EN 60335-1; EN 60335-2-91; EN 50366; EN 55014-1; EN 55014-2;
EN 61000-3-2; EN 61000-3-3; EN 55014-2; EN 61000-3-2;
EN 61000-3-3

Mesto standardizacije:

TÜV Product Safety GmbH, Am Grauen Stein, D-51105 Köln

Referentni broj:

Garancija

Garancija shodno priloženom garantnom listu.

Bezbednosna uputstva

Pre početka rada, pažljivo pročitajte naredna bezbednosna uputstva i uputstvo za rad. Ukoliko aparat ustupate trećim licima, priložite i uputstvo za upotrebu. Pažljivo čuvajte ovo uputstvo za upotrebu!

Ambalaža: Radi zaštite od oštećenja u toku transporta, Vaš se aparat nalazi u ambalaži. Ambalaža je napravljena od sirovina, koje se mogu ponovo iskoristiti i podvrgnuti reciklaži.

Molimo Vas pažljivo pročitajte uputstvo za upotrebu i obratite pažnju na preporuke. Na osnovu ovog uputstva za upotrebu upoznajte se sa korektnom primenom, kao i bezbednosnim uputstvima. Molimo Vas sačuvajte uputstvo za upotrebu za dalje korišćenje.



PAŽNJA! Iz bezbednosnih razloga, aparat ne mogu koristiti deca ispod 16 godina, kao i lica koja nisu upoznatna sa uputstvom za upotrebu.

- Pre korišćenja izvršite vizuelnu proveru aparata. Aparat nemojte koristiti ukoliko je oštećen ili pohaban. Nikad nemojte da stavite van snage bezbednosne uređaje.
- Aparat koristite isključivo u namenjenu svrhu, navedenu u uputstvu za upotrebu.
- Isključivo ste Vi odgovorni za bezbednost Vašeg radnog okruženja.
- Pre početka rada, proverite površinu koju obrađujete. Uklonite sva strana tela. Ukoliko pri radu ipak naiđete na prepreke, isključite mašinu i uklonite ih.
- Radite samo pri dovoljnoj vidljivosti.
- Pri radu obratite pažnju na stabilan položaj tela. Pažnja pri hodu u nazad, opasnost od saplitanja!
- Nemojte ostavljati aparat da leži na tlu bez nadzora. Ukoliko prekinete sa radom, odložite aparat na bezbedno mesto.
- Ukoliko prekidate sa radom da bi prešli na drugo rano mesto, isključite aparat, dok se krećete ka drugom radnom mestu.
- Nemojte aparat nikad da koristite pri kiši ili u mokrom vlažnom okruženju.
- Zaštitiite aparat od vlažnosti i kiše.
- Pre nego što uključite aparat, uverite se da najlonski konac ne dodiruje kamen ili neke druge predmete.
- Uvek radite u prikladnoj odeći, kako bi sprečili povrede glave, ruku, i nogu. Zbog toga nosite kacigu, zaštitne naočare (ili zaštitni vizir), visoke

čizme (ili čvrste cipele i duge pantalone od čvrstog materijala) i radne rukavice.

- Kad je aparat u radu, udaljite ga obavezno od tela!
- Nemojte uključivati aparat , ukoliko je okrenut, odn. mije u ranom položaju.
- Isključite motor i izvucite mrežni utikač, kad ne koristite aparat, kad je van kontrole, kada ga kontrolišete, kad je napojni kabl oštećen, kad vadite špulnu odn. menjate je, i kad prenosite aparat sa jednog na drugo mesto.
- Udaljite aparat od drugih lica, pre svega dece i domaćih životinja; u pokošenoj travi se može nalaziti kamenje ili drugi predmeti.
- U toku rada držite odstojanje od drugih lica i domaćih životinja od najmanje 5m.
- Nemojte seći tvrde predmete. Na taj način sprečavate eventualne povrede ili oštećenja aparata.
- Koristite ivicu zaštitnog uređaja, kako bi održavali odstojanje od zidova, različitih površina, kao i lomljivih delova.
- Nikad nemojte da koristite aparat bez zaštitnog uređaja.



PAŽNJA! Zaštitni uređaj je značajan za Vašu bezbednost i bezbednost drugih lica, kao i za korektno funkcionisanje mašine. Neuvažavanje ovih propisa, bez obzira da li se pojavio potencijalni izvor opasnosti ili ne, dovodi do gubitka garancije.

- Nemojte pokušati rukom da zadržite rezni uređaj (najlonski konac). Uvek sačekajte da se sam zaustavi.
- Nemojte koristiti druge vrste, umesto originalnih najlonskih konca. Nikad nemojte da montirate metaklne rezne elemente.
- Budite oprezni, da ne oštetite druge uređaje koji služe za odsecanje dužine konca. Nakon izvlačenja novog konca uvek držite mašinu u normalnom radnom položaju, pre nego što je uključite.
- Obratite pažnju na to da su otvori za ventilaciju slobodni, bez prljavštine.
- Izvucite nakon upotrebe mrežni prekidač i proverite eventualno oštećenje mašine.
- Nemojte pokušati sa ovim aparatom da kosite travu koja ne raste na tlu, već na primer na zidovima ili kamenju, itd.
- Korisnik je u radnoj oblasti odgovoran za štetu prema trećim licima, koja je nastala primenom ovog aparata.
- Nemojte prelazi sa uključenim aparatom ulice ili staze sa rizlom.
- Kad aparat ne koristite, skladištite ga na suvom i za decu, nedostupnom mestu.
- Koristite aparat samo na način opisan u uputstvu za upotrebu i uvek ga držite vertikalno ka tlu. Svaki drugi položaj je opasan.
- Redovno proveravajte da li su vijci korektno zategnuti.
- Napon mreže mora da odgovara naponu navedenom na tipskoj tablici na aparatu.
- Priključni kabl se mora redovno kontrolisati na eventualna oštećenja ili zastarevanje. Aparat se ne može koristiti, ukoliko priključni kabl nije u besprekornom stanju.
- Korišćen priključni kabl ne sme biti lakši od lakog gumenog kabla HO7RN-F po DIN 57282/VDE 0282 i mora da ima minimalni prečnik od 1,5 mm². Utični spoj mora da ima zaštitne kontakte i spojnica mora da je zaštićena od prskajuće vode.

- Ukoliko se priključni kabl u toku korišćenja ošteti, odmah ga odvojite od napojne mreže. **NEMOJTE DODIRIVATI KABL PRE NEGO ŠTO GA ODVOJITE OD MREŽE.**
- Ukoliko je priključni kabl oštećen, mora se zameniti ili od proizvođača ili od svog potrošačkog servisa, kako bi se izbegle sve opasnosti
- Aparat se može koristiti samo preko zaštitnog uređaja (osigurača)(RCD) za grešku struje, koja se napaja sa strujom aktiviranja od max. 30 mA.
- Sa površine koja se kosi treba ukloniti kabl i sve ostale predmete.
- Ukoliko se aparat mora podizati radi transporta, treba motor ugasiti i sačekati zaustavljanje alata. Pre napuštanja aparata, treba isključiti motor i izvući mrežni utikač.
- Pre nego što priključite aparat na naponsku mrežu, uverite se da nijedan obrtni element nije oštećen i da je korektno postavljena i zatvorena špulna sa koncem.
- U toku rada nesmete nikako da sečete tvrde predmete. Samo tako se mogu izbeći povrede korisnika i oštećenja aparata.
- Za održavanje odn. popravku koristite samo originalne rezervne delove.
- Popravke se mogu vršiti samo od strane kvalifikovanog električara.
- Pre puštanja mašine u rad, i nakon eventualnog pada mašine, proverite znakove habanja ili oštećenja, i izvršite neophodne popravke mašine.
- Uvek udaljite ruke i noge od reznog uređaja, pre svega kad uključujete motor.
- Nakon izvlačenja novog konca, mašinu uvek držite u normalnom radnom položaju, pre nego što je uključite.
- Nikad nemojte da koristite rezervne delove ili delove pribora, koji nisu predviđeni ili preporučeni od proizvođača.
- Uvek izvucite mrežni utikač pre kontrole, čišćenja ili radova na mašini ili kad mašina nije u upotrebi.
- Mašinu koristite uvek pri dnevnoj svetlosti ili pri dovoljno veštačkoj svetlosti.



Pažnja: Nakon isključenja najlonski konac se obrće još nekoliko sekundi pre zaustavljanja!

Za delove pribora važe potpuno isti propisi.

Ostale opasnosti i mere zaštite

Električne opasnosti:

Opasnost	Opis	Mere zaštite
Direktni električni kontakt	Strujni udar	Prekidač za struju greške FI
Indirektni električni kontakt	Strujni udar kroz neki medijum	Prekidač za struju greške FI

Mehaničke opasnosti:

Opasnost	Opis	Mere zaštite
Sečenje, odsecanje	Konac i list noža mogu prouzrokovati teške povrede (posekotine) usled sečenja.	Obratite pažnju da se u radnoj oblasti ne zadržavaju treća lica ili životinje.
Dodirivanje, namotavanje	Žice i traka (pantlike) mogu biti zahvaćene	Prethodno pretražite površinu koju obrađujete, pre svakog početka rada, i uklonite sva

	od lista noža odn. špulne konca i mogu oštetiti mašinu kao i prouzrokovati povrede.	navedena strana tela.
Udar	Kod sečenja šikare može na listu noža doći do jakih povratnih udara.	Izbegavajte obradu debljih grana odn. šikare sa ovim aparatom.

Opasnost usled buke:

Opasnost	Opis	Mere zaštite
Oštećenje sluha	Duži nezaštićen rad sa električnim trimenom može da prouzrokuje oštećenje sluha.	Po pravilu, nosite preporučenu zaštitu za sluh.

Ostale opasnosti:

Opasnost	Opis	Mere zaštite
Izbačeni predmeti ili tečnosti	Izbačeno kamenje ili komadi grana mogu prouzrokovati povređivanje ljudi i životinja.	Obratite pažnju, da se u radnoj oblasti ne nalaze treća lica ili životinje i nosite odgovarajuću zaštitnu odeću kao i zaštitu za sluh i lice.
Klizanje, saplitanje ili pad lica	Na neprohodnom terenu, može usled saplitanja doći do oštećenja.	Uvek vodite računa da zauzmete stabilan položaj i koristite neklizajuću obuću.

Uklanjanje

Način uklanjanja proizilaze iz piktograma na aparatu koji su pričvršćeni na aparatu odn. ambalazi. Opis pojedinačnog značenja naći ćete u oblasti „Oznake na aparatu“.

Zahtevi koji se postavljaju rukovaocu

Rukovaoc mora pre upotrebe alata, pažljivo da pročita uputstvo za upotrebu.

Kvalifikacija

Pored detaljnog uputstva od strane stručnog lica, nije potrebna specijalna kvalifikacija za upotrebu aparata.

Minimalne godine starosti

Aparat se može koristiti samo od lica, koji su napunili 16. godina. Izuzetak čine adolescenti, koji koriste aparat u svrhu svog stručnog usavršavanja radi sticanja spretnosti, pod nadzorom lica koji vrši obuku.

Obuka

Upotreba aparata zahteva samo određene upute od kvalifikovanog lica odn. uputstva za upotrebu. Specijalno školovanje odn. obuka nije potrebna.

Tehnički podaci

Priključak/frekvencija:	230 V / 50 Hz
Max. snaga:	650 W/P1
Max. širina sečenja:	380 mm
Broj obrtaja:	7500 min ⁻¹
Težina:	5,2 kg
Dužina konca:	ca. 7m
Podešavanje konca:	automatika dodira
Sistem sečenja:	tehnika dvostrukog konca
Podaci o razvoju buke:	L _{WA} 96 dB

Transport i skladištenje

Pri transportu se aparat mora obavezno obezbediti od padanja ili prevrtanja.



Pri skladištenju treba obratiti pažnju, da se aparat skladišti na suvom mestu, nedostupnom deci i neovlašćenim licima. Nakon dužeg prekida u korišćenju, temeljno očistite aparat pre ponovne upotrebe.

Montaža**Montaža zaštitne haube (sl. B+C)**

Zaštitnu haubu postaviti na nosač (slika B). Zaštitnu haubu navući na nosač u pravcu glave konca (slika C). Zaštitnu haubu obezbediti zatezanjem vijka i navrtke. U tu svrhu koristite isporučeni inbus-ključ.

Montaža ručke (slika D+E)

Ručku postaviti na nosač (slika D). Nakon toga pričvrstiti vijcima i dugmetom za pričvršćivanje (slika E). **Kačenje nosećeg kaiša (remena) (slika F)**

Zakačiti kuku nosećeg kaiša (remena) (slika F).

Namensko korišćenje

Aparat je namenjen za sečenje (košenje) travnjaka i manjih površina, u privatnim kućama i hobi vrtovima. Aparatom za privatne kuće i hobi vrtove, smatraju se oni, koji se ne primenjuju na javnim zasadima, parkovima, sportskim terenima, ulicama, poljoprivredi i šumarstvu. Pridržavanje preporuka iz uputstva za upotrebu koje je proizvođač priložio, je preduslov za pravilno korišćenje aparata.



Pažnja! Zbog opasnosti od povreda lica i materijalne štete, aparat se ne može koristiti za usitnjavanje radi proizvodnje komposta.

Puštanje u rad (slika G+I+J)

Aparat je isključivo namenjen za košenje travnjaka. Aparat raspolaže sa delimično automatskim dodavanjem odn. produžavanjem konca. Kod svakog aktiviranja delimično automatskog sistema dodavanja konca, konac se automatski produžava, kako bi uvek sa optimalnom širinom sečenja kosili vaš travnjak. Radi toga kratko udarite Vašim aparatom u tlo. Molimo obratite pažnju, da se čestim aktiviranjem automatike za produžavanje konca, povećava habanje.

Preporuka: Kad puštate Vašu mašinu prvi put u rad, onda se eventualni prelazeći, preveliki kraj reznog

konca, odseca pomoću reznog sečiva na zaštitnoj haubi. Ukoliko je konac kod prvog puštanja u rad prekratak, pritisnite dugme na špulni za konac i snažno izvucite rezni konac. Kod prvog startovanja automatski se rezni konac skraćuje na optimalnu dužinu.

Kako bi održali maksimalni učinak, molimo Vas pratite sledeća uputstva: Nemojte aparat koristiti bez zaštitnih uređaja. Nemojte kositi kad je trava mokra. Najbolji rezultati se ostvaruju kad je trava suva. Mrežni kabl priključite na produžni kabl i zakačite ga na ručku. Da bi uključili aparat, prvo gurnite blokadu za uključivanje u napred i nakon toga pritisnite prekidač za uklj./isklj. Da bi isključili aparat, ponovo pustite prekidač za uklj./isklj. Aparat približite travi, tek kad je prekidač pritisnut, dakle kad je trimer u radu. Da bi korektno kosili, aparat njišite bočno i krećite se unapred. Pri tome držite aparat nagnut za ca. 30° (vidi sliku J). Kod duge trave, morate je skraćivati stepenasto od vrha (vidi sliku I). Koristite vođenje preko ivice, kao i zaštitnu haubu, da bi izbegli nepotrebno habanje konca. Udaljite aparat od predmeta, da bi izbegli nepotrebno habanje konca.

Preporuka! Nakon aktiviranja prekidača za uklj./isklj. treba ca. 1 – 2 sekunde da bi se dostigao maksimalni broj obrtaja. U toku rada može doći do kolebanja broja obrtaja motora. Ovo se dešava zato, što je aparat opremljen sa prilagođavanjem broja obrtaja pri opterećenju.

Zamena špulne za konac (slika H)

Pažnja! Pre zamene špulne za konac (slika H) treba obavezno izvući mrežni utikač! Stezni vijak odvrnuti u smeru suprotnom kazaljki na satu. Izvaditi špulnu za konac. Kraj konca provući kroz ušicu i postaviti špulnu. Zategnuti stezni vijak obrtanjem u smeru kazaljke na satu. Pažnja! Izbačeni delovi najlonskog konca mogu prouzrokovati povrede!

Održavanje i nega

Pre odlaganja i čišćenja isključite aparat i izvucite mrežni utikač. Naslage na zaštitnom poklopcu ukloniti četkom. Plastične delove očistiti sa blagim sredstvom za čišćenje i vlažnom krpom. Za čišćenje nemojte koristiti agresivna sredstva za čišćenje ili rastvarače! Aparat nikad nemojte da prskate vodom. Obavezno izbegavajte prodiranje vode u aparat.

Smetnje

Aparat ne startuje: Proverite da li je mrežni kabl propisno priključen i proverite osigurače mreže. Ukoliko aparat uprkos postojećem naponu mreže ne funkcioniše, pošaljite ga na navedene adrese našeg potrošačkog servisa.



GARANTNI LIST

NAZIV PROIZVODA:	
TIP PROIZVODA:	
FABRIČKI BROJ:	
DATUM PRODAJE:	
KUPAC:	

POTPIS PRODAVCA:

PEČAT

SERVISER:

UVOZNIK:

WOMAX TOOLS d.o.o.
NOVI SAD
Braće Ribnikar 55
Tel: 021/ 526-992, 47-222-12
Fax: 021/ 452-457
e-mail: info@womax-tools.com

WOMAX TOOLS d.o.o.
NOVI SAD
Braće Ribnikar 55
Tel: 021/ 526-992, 47-222-12
Fax: 021/ 452-457
e-mail: info@womax-tools.com

**Ovaj alat je namenjen ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPOTREBU
i kao takvog ga treba koristiti**

GARANTNI USLOVI

1. Garantuje se besprekoran rad navedenog proizvoda u trajanju od 12 (dvanaest) meseci od dana prodaje i overe Garantnog lista pečatom i potpisom prodavca.
2. Garancija se priznaje samo ako je gotovi proizvod upotrebljavan saglasno opštim garantnim uslovima i uputstvu za upotrebu.
3. Garancija se odnosi ISKLJUČIVO na neispravnost nastalu zbog greške u materijalu ili prilikom montaže.
4. U toku garantnog roka koji teče od dana prodaje gotovog proizvoda, kupac ima pravo na besplatno otklanjanje kvarova ili zamenu neispravnih proizvoda nastalih greškom u proizvodnji, a pri normalnoj upotrebi.
5. Davalac garancije se obavezuje da obezbedi potrebne rezervne delove ili kompletan gotovi proizvod za zamenu u trajanju garantnog roka.
6. Za slučaj da se kvar ne može otkloniti u predviđenom roku, davalac garancije se obavezuje da proizvod zameni novim u roku ne dužem od 45 dana, a da za pomenuti proizvod produži važnost garancije.
8. Davalac garancije se obavezuje da i po isteku garantnog roka obezbedi rezervne delove za predmetni uređaj u periodu od 7 (sedam) godina.

Troškove popravke ili zamene proizvoda u garantnom roku snosi davalac garancije.

IZ GARANTNIH OBAVEZA SE IZUZIMAJU:

1. Proizvodi koji su upotrebljavani suprotno priloženom uputstvu
2. Proizvodi sa mehaničkim oštećenjima nastalim kod prenošenja ili nestručnog i nasilnog rukovanja
3. Proizvodi koji su popravljani od strane trećih neovlašćenih lica ili servisa
4. Proizvodi oštećeni hemijskim sredstvima kod neadekvatnog čišćenja ili podmazivanja proizvoda
5. Proizvodi oštećeni padom ili udarom
6. Proizvodi oštećeni u transportu do kupca ili drugog transporta u toku garantnog roka
7. Ova garancija važi samo uz priloženi originalni račun o kupovini.